

Suhini

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПЛАНЕТАРНЫЙ МИКСЕР
МОДЕЛЬ: SH-SM6.8**

RU

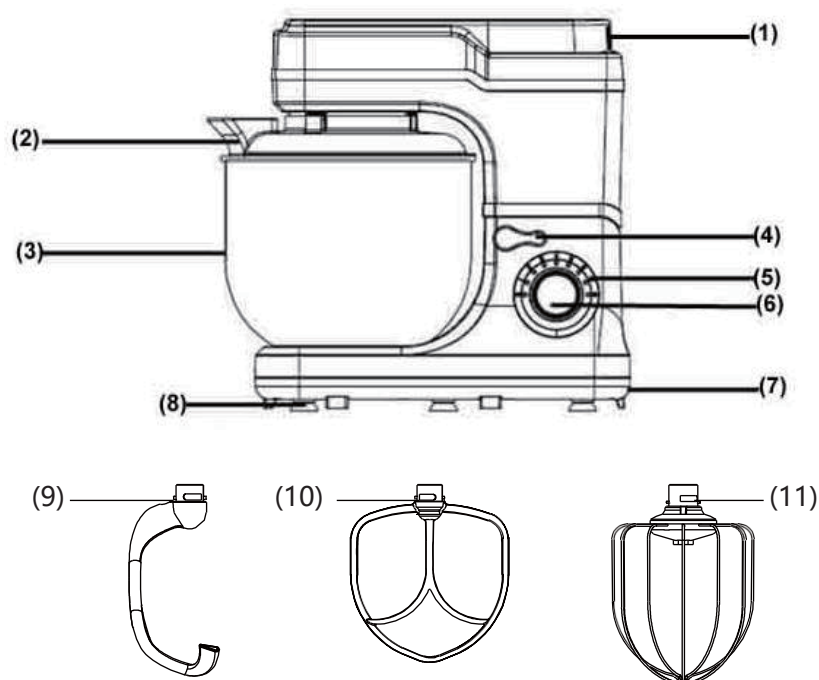
**ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
ПЛАНЕТАРНИЙ МІКСЕР
МОДЕЛЬ: SH-SM6.8**

UA



EAC

КОНСТРУКЦИЯ



1) Корпус

2) Крышка дежи

3) Дежа

4) Рычаг подъема головки

5) Световой индикатор

6) Переключатель скоростей

7) Основание устройства

8) Ножки

9) Крюк для теста

10) Битер

11) Металлический венчик

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры электросети: 220 В, 50 Гц

Мощность: 1200 Вт

Объём чаши: 6 литров

8 скоростей (2850-14500 об/мин)

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! НИ ОДИН ИЗ КОМПОНЕНТОВ УСТРОЙСТВА НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ МЫТЬЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!

- Перед началом использования миксера внимательно ознакомьтесь с инструкциями, содержащимися в данном буклете. Не выбрасывайте инструкцию, сохраняйте ее в течение всего времени пользования устройством.
- Миксер может применяться только по своему прямому назначению и не предназначен для профессионального использования.
- Убедитесь в том, что параметры электрической сети, указанные на шильдике миксера, соответствуют параметрам вашей электрической сети. Шильдик располагается на нижней панели моторного блока. Перед тем, как включить вилку в розетку убедитесь, что мотор миксера выключен и рабочая головка опущена.
- Во избежание удара электрическим током не используйте миксер вблизи воды. Не опускайте сетевой шнур в воду или другую жидкость.
- Миксер предназначен для использования в закрытых помещениях. Не используйте на открытом воздухе. Следует беречь устройство от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, влажности, острых предметов. Не прикасайтесь к миксеру влажными руками. Если устройство подверглось воздействию жидкости или влаги незамедлительно отключите его от сети питания.
- Отключайте миксер от сети питания перед очисткой, заменой аксессуаров и мешалок, при длительных перерывах в использовании и при повреждении устройства. Не оставляйте включенный миксер без присмотра. Перед уходом из помещения выключите миксер и выньте вилку из розетки.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать миксер – это может быть опасно для вашего здоровья и жизни. Ремонтные работы могут осуществляться исключительно специалистами сервисного центра. Не используйте миксер при повреждении шнура питания – это опасно для здоровья и жизни. Для замены поврежденного шнура обратитесь в сервисный центр. Для замены могут использоваться только оригинальные запчасти.
- Миксер не является игрушкой! Храните его в недоступном для детей месте. Дети могут пользоваться миксером или находиться вблизи включенного устройства только под строгим контролем взрослых.
- Использование устройства людьми с ограниченными возможностями и детьми возможно только под строгим контролем взрослых, ответственных за их безопасность.
- Производитель не несет ответственности за повреждения устройства, вызванные неправильным обращением с ним и/или несоблюдением инструкций, изложенных в этом буклете.
- Перед включением миксера убедитесь, что мешалки и другие аксессуары установлены должным образом и надежно зафиксированы в рабочей позиции.
- После включения миксера начнется вращение рабочего вала. Не прикасайтесь к движущимся частям устройства во время его работы!

- Перед началом использования установите прибор на ровную и устойчивую горизонтальную поверхность. Не допускается нахождение вилок, скребков и тому подобных предметов в чаше устройства во время его работы.

- Не используйте функции замешивания и взбивания одновременно. Допустимо только раздельное использование этих функций.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Режим готовности к работе: после подключения устройства к сети питания голубой индикатор будет мигать на скорости «0». В данном режиме недоступны настройки скорости.



Начало работы: в течение 2-3 секунд удерживайте нажатым переключатель скоростей. Устройство будет готово к работе, когда голубой и красный индикаторы будут постоянно подсвечены. После этого можно будет задать необходимую скорость.



Завершение работы: для прекращения работы с устройством в течение 1 секунды удержите нажатым переключатель скоростей. После этого голубой индикатор будет гореть на скорости «0», а красный индикатор будет мигать. Для возобновления работы снова удержите нажатым переключатель скоростей в течение 1 секунды. После этого голубой и красный индикаторы будут постоянно подсвечены.

Возврат в режим готовности к работе: для выхода из рабочего режима в течение 2-3 секунд удерживайте нажатым переключатель скоростей. После этого красный индикатор погаснет, а синий индикатор будет мигать на скорости «0». Из этого режима можно вернуться в рабочий режим или выключить устройство.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВНИМАНИЕ! НИ ОДИН ИЗ КОМПОНЕНТОВ УСТРОЙСТВА НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ МЫТЬЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!

- Перед первым использованием тщательно очистите все компоненты миксера (см. раздел УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ).
- Отмотайте необходимую длину кабеля из бухты, расположенной на корпусе, и подключите миксер к сети питания.

ТЕСТОВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- 1) Установите регулятор скорости на “0” и нажмите рычаг для подъема рабочей головки.
- 2) Установите чашу на основание и зафиксируйте ее в рабочей позиции, следуя направлению стрелки.
- 3) Установите нужные мешалки и брызгозащитную крышку, следуя направлению стрелки.
- 4) Нажмите подъемный рычаг и опустите головку миксера. Убедитесь, что головка надежно зафиксирована в рабочем положении, повернув рычаг влево.
- 5) Поворотом регулятора скорости протестируйте работу в каждом режиме в течение нескольких секунд.

Ниже приводятся **общие рекомендации для разных режимов работы:**

- Крюк используется для замешивания крутого теста (для хлеба, макаронных изделий, песочного теста) на скорости 1,2,3.
- Битер используется для смешивания различных ингредиентов и для приготовления различных видов теста: от крутого и средней плотности теста до жидкого (блинного) теста. При этом можно использовать скорости в диапазоне 4, 5, 6, 7, 8.
- Венчик используется для взбивания сливок, яичных белков, смеси для пудингов на высокой скорости (7, 8).

Максимально допустимое время непрерывной работы устройства – 5 минут. После этого дайте ему остыть как минимум 10 минут.

- 6) По окончании тестирования поверните регулятор скорости в положение “0”.
- 7) Нажмите рычаг подъема, поднимите головку миксера, достаньте мешалки.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

Установка мешалок

- 1) Перед установкой мешалок убедитесь, что миксер выключен и отключен от сети питания.
- 2) Правой рукой надавите на подъемный рычаг в сторону значка. Одновременно левой рукой поднимите рабочую головку до щелчка. Убедитесь, что рабочая головка надежно зафиксирована в поднятом положении.
- 3) Установите мешалки в предназначенные для них гнезда и поворачивайте по часовой стрелке до их полной фиксации.
- 4) Заполните чашу ингредиентами. Не допускайте перегруза. Максимальное количество муки для разового замеса – 1,5 кг.

Замешивание теста

- 1) Рекомендованное соотношение муки и воды: 5:3. Заполняйте чашу ингредиентами не более чем на 3/4 объема.
- 2) Максимальное количество муки для разового замеса – 1,5 кг.
- 3) Для замешивания теста используйте мешалку крюк и или мешалку битер.
- 4) Поверните регулятор скорости. 30 секунд работайте на скорости “1”, затем 30 секунд на скорости “2” и не более 5 минут на скорости “3”.
- 5) Максимально допустимое время непрерывной работы в режиме замеса теста – 5 минут. После этого необходимо дать миксеру остыть как минимум 10 минут.

Взбивание яиц или сливок

- 1) Используйте мешалку венчик. В зависимости от количества яиц и требуемого результата, взбивайте яичные белки до плотной пены в режиме непрерывной работы приблизительно 3-5 минут. Рекомендованная скорость: 7-8.
- 2) Максимальный объем разовой загрузки – 30 яичных белков.
- 3) Чтобы взбить сливки, взбивайте 250 мл свежих сливок на высокой скорости приблизительно 3-5 минут.
- 4) При заполнении чаши молоком, сливками или другими ингредиентами следите за тем, чтобы не превысить максимально допустимый рабочий объем.
- 5) Для взбивания яиц, сливок и тому подобных продуктов используйте мешалку венчик.
- 6) Максимально допустимое время непрерывной работы в данном режиме – 10 минут. Минимальный интервал между циклами – 10 минут.

Молочные коктейли, шейки и другие напитки

- 1) Загрузите в чашу ингредиенты согласно имеющемуся рецепту. Смешивайте на скорости от 1 до 8 в течение 5 минут.
- 2) Не превышайте максимально допустимый рабочий объем чаши.

- 3) Используйте мешалку венчик.
- 4) Максимально допустимое время непрерывной работы в данном режиме – 10 минут. Минимальный интервал между циклами – 10 минут.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! НИ ОДИН ИЗ КОМПОНЕНТОВ УСТРОЙСТВА НЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ МЫТЬЯ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ!

- 1) Перед началом очистки установите регулятор скорости в положение “0” и отключите миксер от сети питания.
- 2) Никогда не погружайте миксер в воду! Это может привести к поражению электрическим током и пожару.
- 3) Не используйте для очистки миксера металлические щетки и не пользуйтесь абразивными моющими средствами.
- 4) Очистите внешнюю поверхность моторного блока кусочком влажной ткани с использованием мягкого посудомоечного средства. Вытрите насухо.
- 5) Никакие части миксера, включая мешалки, нельзя мыть в посудомоечной машине. Вымойте их вручную в теплой воде со средством для мытья посуды.
- 6) При очистке поверхности и компонентов миксера, включая брызгозащитную крышку и мешалки, не пользуйтесь абразивными и спиртосодержащими средствами.
- 7) Дайте миксеру остыть после использования и перед началом очистки.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортировка должна осуществляться аккуратно, чтобы не нанести повреждения оборудованию. При транспортировке не переворачивайте упаковку с оборудованием вверх дном.

Если оборудование не будет использоваться в течение длительного времени (выходные, каникулы и т.п.), необходимо отключить его от электросети и тщательно очистить (согласно пункту Уход и обслуживание). Хранить в сухом, проветриваемом помещении.

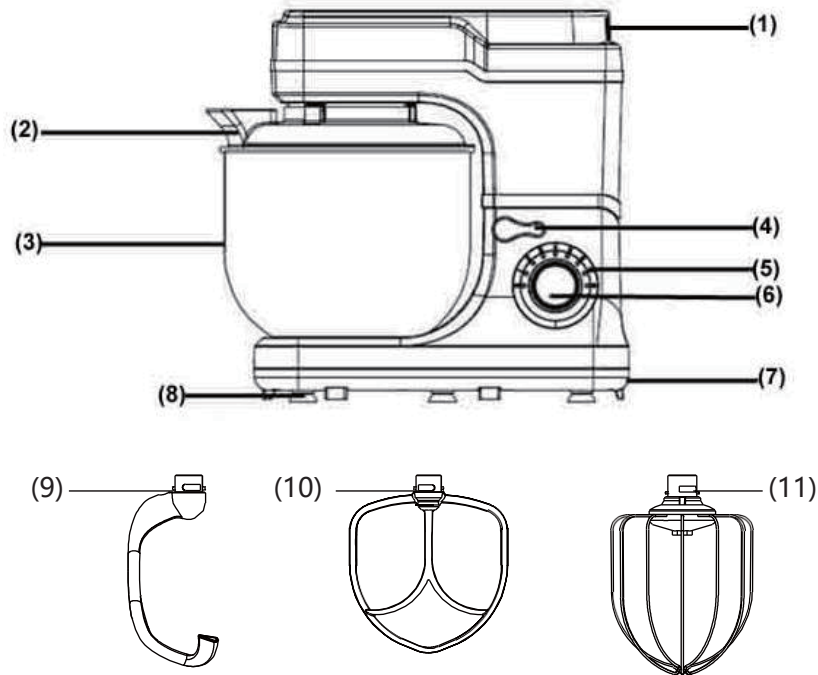
УТИЛИЗАЦИЯ

В целях защиты окружающей среды не выбрасывайте устройство в обычные мусорные баки. Утилизируйте в соответствии с действующими нормативами.

Произведено в КНР.

Дата производства является частью серийного номера, который указан на шильдике и/или упаковке оборудования.

КОНСТРУКЦІЯ



1) Корпус

2) Кришка діжі

3) Дежа

4) Важіль підйому головки

5) Светловий індикатор

6) Перемикач швидкостей

7) Основа приладу

8) Ніжки

9) Крюк для тіста

10) Бітер

11) Металевий вінчик

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметри електромережі: 220 В, 50 Гц
Потужність: 1200 Вт Обсяг чаши: 6 літрів
8 швидкостей (2850-14500 об/хв)

ТЕХНІКА БЕЗПЕКИ

<p>УВАГА! ЖОДЕН З КОМПОНЕНТІВ ПРИСТРОЇ НЕ ПІДХОДИТЬ ДЛЯ МИТТЯ В ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ!</p>

- Перед початком використання міксера уважно ознайомтеся з інструкцією, що міститься в даному буклеті. Не викидайте інструкцію, зберігайте її протягом всього часу користування пристроєм.
- Міксер може застосовуватися тільки за своїм прямим призначенням і не призначений для професійного використання.
- Переконайтеся в тому, що параметри електричної мережі, зазначені на табличці міксера, відповідають параметрам вашої електричної мережі. Шильдик розташовується на нижній панелі моторного блоку. Перед тим, як включити вилку в розетку переконайтеся, що мотор міксера вимкнений і робоча головка опущена.
- Щоб уникнути ураження електричним струмом не використовуйте міксер поблизу води. Не опускайте шнур живлення в воду або іншу рідину.
- Міксер призначений для використання в закритих приміщеннях. Не використовуйте на відкритому повітрі. Слід берегти пристрій від впливу високих температур, прямих сонячних променів, вологості, гострих предметів. Не торкайтеся до міксера вологими руками. Якщо пристрій піддався впливу рідини або вологи негайно вимкніть його від мережі живлення.
- Вимикайте міксер від мережі живлення перед очищенням, заміною аксесуарів і мішалок, при тривалих перервах у використанні і при пошкодженні пристрою. Не залишайте міксер без нагляду. Перед відходом з приміщення вимкніть міксер і вийміть вилку з розетки.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати міксер - це може бути небезпечно для вашого здоров'я і життя. Ремонтні роботи можуть здійснюватися виключно фахівцями сервісного центру. Не використовуйте міксер при пошкодженні шнура живлення - це небезпечно для здоров'я і життя. Для заміни пошкодженого шнура зверніться в сервісний центр. Для заміни можуть використовуватися тільки оригінальні запчастини.
- Міксер не є іграшкою! Зберігайте його в недоступному для дітей місці. Діти можуть користуватися міксером або перебувати поблизу увімкнено тільки під суворим контролем дорослих.
- Використання пристрою людьми з обмеженими можливостями та дітьми можливо тільки під суворим контролем дорослих, відповідальних за їх безпеку.
- Виробник не несе відповідальності за пошкодження пристрою, спричинені неправильним поводженням з ним і / або недотриманням інструкцій, викладених в цьому буклеті.
- Перед включенням міксера переконайтеся, що мішалки і інші аксесуари встановлені належним чином і надійно зафіксовані в робочій позиції.
- Після включення міксера почнеться обертання робочого валу. Не торкайтеся до рухомих частин пристрою під час його роботи!
- Перед початком використання встановіть прилад на рівну і стійку горизонтальну поверхню. Не допускається перебування вилок, скребоків і тому подібних предметів в чаші пристрою під час його роботи.
- Не використовуйте функції замішування і збивання одночасно. Допустимо тільки роздільне використання цих функцій.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Режим готовності до роботи: після підключення пристрою до мережі живлення блакитний індикатор буде блимати на швидкості «0». В даному режимі недоступні налаштування швидкості.



Початок роботи: протягом 2-3 секунд утримуйте перемикач швидкостей. Пристрій буде готовий до роботи, коли блакитний і червоний індикатори будуть постійно підсвічені. Після цього можна буде задати необхідну швидкість.



Завершення роботи: для припинення роботи з пристроєм протягом 1 секунди утримуйте натиснутим перемикач швидкостей. Після цього блакитний індикатор буде горіти на швидкості «0», а червоний індикатор буде блимати. Для відновлення роботи знову утримуйте натиснутим перемикач швидкостей протягом 1 секунди. Після цього блакитний і червоний індикатори будуть постійно підсвічені.

Повернення в режим готовності до роботи: для виходу з робочого режиму протягом 2-3 секунд утримуйте перемикач швидкостей. Після цього червоний індикатор згасне, а синій індикатор буде блимати на швидкості «0». З цього режиму можна повернутися в робочий режим або вимкнути пристрій.

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

**УВАГА! ЖОДЕН З КОМПОНЕНТІВ ПРИСТРОЇ НЕ ПІДХОДИТЬ
ДЛЯ МИТТЯ В ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНІ!**

- Перед першим використанням ретельно очистіть всі компоненти міксеру (див. Розділ ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ).
- Відмотати необхідну довжину кабелю з бухти, розташованої на корпусі, і підключіть міксер до мережі живлення.

ТЕСТОВЕ ВИКОРИСТАННЯ

- 1) Встановіть регулятор швидкості на "0" і натисніть важіль для підйому робочої головки.
- 2) Встановіть чашу на підставу і зафіксуйте її в робочій позиції, слідуючи напрямку стрілки.
- 3) Встановіть потрібні мішалки і бризкозахисну кришку, дотримуючись напрямку стрілки.
- 4) Натисніть підйомний важіль і опустіть голівку міксеру. Переконайтеся, що головка надійно зафіксована в робочому положенні, повернувши важіль вліво.
- 5) Поворотом регулятора швидкості протестуйте роботу в кожному режимі протягом декількох секунд.

Нижче наводяться загальні рекомендації для різних режимів роботи:

- Крюк використовується для змішування крутого тіста (для хліба, макаронних виробів, пісочного тіста) на швидкості 1,2,3.

- Бітер використовується для змішування різних інгредієнтів і для приготування різних видів тіста: від крутого і середньої щільності тіста до рідкого (млинцевого) тіста. При цьому можна використовувати швидкості в діапазоні 4, 5, 6, 7, 8.

- Вінчик використовується для збивання вершків, яєчних білків, суміші для пудингів на високій швидкості (7, 8).

Максимально допустимий час безперервної роботи пристрою - 5 хвилин. Після цього дайте йому охолонути як мінімум 10 хвилин.

6) Після закінчення тестування поверніть регулятор швидкості в положення "0".

7) Натисніть важіль підйому, підійміть головку міксера, дістаньте мішалки.

ПОРЯДОК РОБОТИ

Установка мішалок

1) Перед установкою мішалок переконайтеся, що міксер вимкнений і відключений від мережі живлення.

2) Правою рукою натисніть на підйомний важіль в сторону значка. Одночасно лівою рукою підніміть робочу головку до клацання. Переконайтеся, що робоча головка надійно зафіксована в піднятому положенні.

3) Встановіть мішалки в призначені для них гнізда і повертайте за годинниковою стрілкою до їх повної фіксації.

4) Заповніть чашу інгредієнтами. Не допускайте перевантаження. Максимальна кількість борошна для разового замісу - 1,5 кг.

Замішування тіста

1) Рекомендоване співвідношення борошна і води: 5:3. Заповнюйте чашу інгредієнтами не більше ніж на 3/4 об'єму.

2) Максимальна кількість борошна для разового замісу - 1,5 кг.

3) Для замішування тіста використовуйте мішалку гак і/чи мішалку бітер.

4) Поверніть регулятор швидкості. 30 секунд працюйте на швидкості "1", потім 30 секунд на швидкості "2" і не більше 5 хвилин на швидкості "3".

5) Максимально допустимий час безперервної роботи в режимі замісу тіста – 5 хвилин. Після цього необхідно дати міксеру охолонути як мінімум 10 хвилин.

Збивання яєць або вершків

1) Використовуйте мішалку віночик. Залежно від кількості яєць і необхідного результату, збивайте яєчні білки до щільної піни в режимі безперервної роботи приблизно 3-5 хвилин. Рекомендована швидкість: 7-8.

2) Максимальний обсяг разового завантаження - 30 яєчних білків.

3) Щоб збити вершки, збивайте 250 мл свіжих вершків на високій швидкості приблизно 3-5 хвилин.

4) При заповненні чаші молоком, вершками або іншими інгредієнтами стежте за тим, щоб не перевищити максимально допустимий робочий об'єм.

5) Для збивання яєць, вершків і тому подібних продуктів використовуйте мішалку Вінчик.

6) Максимально допустимий час безперервної роботи в даному режимі - 10 хвилин.

Мінімальний інтервал між циклами - 10 хвилин.

Молочні коктейлі, шейки та інші напої

1) Завантажте в чашу інгредієнти згідно з наявним рецептом. Змішуйте на швидкості від 1 до 8 протягом 5 хвилин.

2) Не перевищуйте максимально допустимий робочий об'єм чаші.

3) Використовуйте мішалку віночик.

4) Максимально допустимий час безперервної роботи в даному режимі - 10 хвилин.

Мінімальний інтервал між циклами - 10 хвилин.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! ЖОДЕН З КОМПОНЕНТІВ ПРИСТРОЇ НЕ ПІДХОДИТЬ ДЛЯ МИТТЯ В ПОСУДОМИЙНІЙ МАШИНІ!

- 1) Перед початком очищення встановіть регулятор швидкості в положення "0" і відключіть міксер від мережі живлення.
- 2) Ніколи не занурюйте міксер у воду! Це може призвести до ураження електричним струмом та пожежі.
- 3) Не використовуйте для очищення міксера металеві щітки і не користуйтеся абразивними миючими засобами.
- 4) Очистіть зовнішню поверхню моторного блоку шматочком вологої тканини з використанням м'якого посудомийного засобу. Витріть насухо.
- 5) Ніякі частини міксера, включаючи мішалки, не можна мити в посудомийній машині. Вимийте їх вручну в теплій воді із засобом для миття посуду.
- 6) При очищенні поверхні і компонентів міксера, включаючи бризказахисну кришку і мішалки, не користуйтеся абразивними і спиртовмісних засобами.
- 7) Дайте міксеру охолонути після використання і перед початком очищення.

ЗБЕРІГАННЯ ТА ТРАНСПОРТУВАННЯ

Транспортування повинно здійснюватися акуратно, щоб не завдати пошкодження обладнанню. При транспортуванні не перевертайте упаковку з обладнанням догори дригом. Якщо обладнання не буде використовуватися протягом тривалого часу (вихідні, канікули і т.п.), необхідно відключити його від електромережі і ретельно очистити (Згідно з пунктом Догляд і обслуговування). Зберігати в сухому, провітрюваному приміщенні.

УТИЛІЗАЦІЯ

З метою захисту навколишнього середовища не викидайте пристрій в звичайні сміттєві баки. Утилізуйте відповідно до чинних нормативів.

Вироблено в КНР.

Дата виробництва є частиною серійного номера, який вказаний на етикетці і / або упаковці обладнання.